

Televes®

INFO

N° 59 GIUGNO 2021



Televes approva il Piano strategico 2021-23

Da alcuni anni Televes compie sforzi notevolissimi per pianificare e gestire in ogni Paese in cui opera un insieme di variabili importanti a livello di settore, normative e tecnologie dal potenziale impatto sul suo posizionamento e sviluppo aziendale, oggi e in futuro. A marzo di quest'anno, il **Consiglio di amministrazione ha approvato il PIANO STRATEGICO 2021-23**, che documenta sin nei minimi dettagli l'evoluzione dell'azienda fondata sulla diversificazione dei segmenti verticali dell'attività e una crescita sostenuta a livello internazionale.

Fattori tecnologici e settoriali attualmente in fase di risoluzione condizionano il settore più tradizionale, sempre basato sui servizi per la ricezione e la distribuzione del segnale televisivo in edifici pubblici e privati. Un potenziale terzo Dividendo digitale o la perdita di competitività del satellite a vantaggio di altre piattaforme, inclusa la continuità, fino a

ben oltre il 2030, della trasmissione televisiva per radiofrequenza come la intendiamo oggi, pongono delle sfide che il piano ha esaminato a fondo.

Televes ha saputo sfruttare **conoscenze tecnologiche e competenze industriali** per modellare la propria organizzazione, virando verso mercati di nicchia complementari senza però trascurare l'attività tradizionale. Così il Piano strategico di Televes 2021-23 prevede il mantenimento della quota di mercato in Europa con la crescita sostenuta della sua attività tradizionale, oltre a quantificare con precisione il boom dei tre segmenti verticali lanciati negli ultimi anni: il settore **HOSPITALITY**, con l'implementazione

Il Piano strategico 2021-23 prevede il mantenimento della quota di mercato in Europa nella sua attività tradizionale e quantifica il boom dei tre segmenti verticali lanciati di recente

di infrastrutture di rete multiservizio in hotel, ospedali ed edifici particolari, il settore dell'**ILLUMINAZIONE PROFESSIONALE A LED** per zone industriali e urbane e l'**area DATACOM**, centrata su prodotti di cablaggio strutturato e networking per reti dati.

Tutto ciò va a consolidare la crescita che sarà favorita in questo periodo dalla creazione di **TELEVES GLOBAL SERVICES**, un'area che offrirà assistenza completa ai clienti per l'installazione, il monitoraggio e la manutenzione nell'ambito dell'integrazione di reti multiservizio con i prodotti di Televes. Nel periodo oggetto del piano strategico si prevede inoltre la nascita di un nuovo segmento verticale dedicato alle **reti DWDM degli operatori**, con prodotti e servizi di implementazione delle reti di trasmissione, aggregazione e accesso, che ci prepara a diventare i

fornitori di riferimento per tutti i tipi di reti a fibra ottica.

I valori di Televes rimangono quelli di sempre, con la diversificazione delle aree commerciali attraverso modelli esportabili nelle filiali internazionali in Portogallo, Francia, Italia, Regno Unito, Germania, Polonia, Svezia, Russia, Stati Uniti e Medio Oriente. Una formula studiata e collaudata, che promette un futuro di crescita, **sempre con il contributo dei professionisti dell'installazione e dell'integrazione delle infrastrutture di telecomunicazione attivi presso il nostro centro** ■

SOMMARIO

TELEVES CORPORATION

Televes potenzierà il settore Hospitality nel continente americano con l'apertura di una nuova filiale a Miami

TRA DI NOI

Marcos Pereira. Tecnico addetto al marketing digitale di Televes

NOVITÀ PRODOTTO

Misuratore di campo H30Crystal

IDEA

Orientamento di una parabola con LNB ottico

DOMANDE FREQUENTI

È necessario pulire i connettori ottici? Che strumenti posso utilizzare?

INSTALLAZIONE SPECIALE

Sea Cloud Spirit: un veliero tradizionale con le ultime tecnologie audiovisive

TELEVES NEL MONDO

Televes si concentra sul settore Hospitality ad ANGACOM Digital

FORMAZIONE

IGMP Snooping



Televes Italia S.r.l.

S. op. Viale Liguria 16,
20068 Peschiera Borromeo (MI)
45° 25' 53.3784" N, 9° 19' 25.3272" W
Tel.: 02 51 650 604 - televes.it@televes.com
www.televes.com



Marcos Pereira. Tecnico addetto al marketing digitale di Televes

In che cosa consiste il tuo lavoro in Televes?

In qualità di tecnico addetto al marketing digitale, ho il compito di cercare soluzioni e contribuire a dare la forma definitiva alle varie **campagne e iniziative di marketing digitale** delle aziende che fanno parte di Televes Corporation. Ciò si concretizza nella **progettazione e nell'impostazione grafica** di pagine Web aziendali, micrositi, landing page e **interfacce software**, nonché nella creazione di molteplici **contenuti digitali**, quali foto, video, infografiche, ecc.

Il nostro lavoro crea un collegamento diretto fra azienda e cliente e, in tal senso, è di fondamentale importanza coniugare aspettative degli utenti e obiettivi della società.

Da quanto tempo fai parte dell'azienda? Come si è evoluta la tua carriera in Televes?

Nel 2016 sono entrato nel reparto Immagine aziendale con l'intento di dedicarmi principalmente alla realizzazione di contenuti audiovisivi. Tuttavia, vista la forza della trasformazione digitale che trascina l'azienda, ho



È di fondamentale importanza coniugare aspettative degli utenti e obiettivi della società

cominciato ben presto a partecipare a **nuovi progetti associati all'ambito Web e alle interfacce utente**.

Qual è l'aspetto più soddisfacente del tuo lavoro?

La varietà. Posso prendere parte a progetti molto diversi fra loro e collaborare con **team**

multidisciplinari. È davvero gratificante contribuire nel proprio piccolo e avere una visione generale delle attività della società, il che è utilissimo se si devono ideare soluzioni trasversali.

E l'aspetto più duro?

Credo sia un classico: **rispettare le scadenze**. Non sempre possiamo iniziare a lavorare a un progetto nelle sue fasi iniziali, inoltre ogni progetto ha le sue peculiarità, che richiedono diversi approcci da parte nostra. In definitiva, dobbiamo essere molto flessibili e valutare quale sia il modo migliore di operare

a seconda del singolo progetto, rispettando i tempi e senza compromettere gli obiettivi.

Quali sono, secondo te, i valori chiave dell'azienda?

La capacità di **innovare e di adattarsi alle nuove tecnologie e tendenze del mercato**. In questo contesto in rapida evoluzione, è essenziale dimostrarsi flessibili e puntare su nuove soluzioni improntate al futuro. Credo che Televes stia dimostrando di saperlo fare bene ■



Televes Corporation®



www.televescorporation.com

TELEVES POTENZIERÀ IL SETTORE HOSPITALITY NEL CONTINENTE AMERICANO CON UNA NUOVA FILIALE A MIAMI

In risposta alla crescita esponenziale del settore Hospitality e alla conseguente esigenza di soluzioni e tecnologie specifiche, Televes inaugura la sua seconda filiale negli Stati Uniti, **Televes Enterprise Solutions LLC**, con l'intento di dedicarsi a questo segmento verticale in tutto il continente americano continuando a dare alle conoscenze tecniche e all'attenzione e assistenza al cliente la stessa rilevanza che da più di 60 anni contraddistingue l'attività dell'azienda in Europa.

La nuova filiale di Televes a Miami sfrutta l'esperienza e la posizione nel mercato conseguite con successo negli ultimi 10 anni dall'attuale filiale statunitense Televes USA in Colorado. **Le due filiali uniranno le forze** per consolidare il marchio Televes nell'implementazione delle reti di telecomunicazioni in hotel, ospedali e altri edifici particolari nel continente americano.

Abbiamo scelto Miami per la sua posizione privilegiata a livello logistico ed economico per lo sviluppo della nostra attività nel settore Hospitality tanto nello stato della Florida quanto nei **Paesi dell'area caraibica e dell'America latina**.

Affrontiamo così la sfida di **implementare tecnologie avanzate per le reti ottiche** multiservizio che non solo permettano agli utenti di fruire dei contenuti audiovisivi più avanzati ma che consentano anche un sostanziale risparmio a livello di CAPEX e OPEX per il mantenimento della rete nei progetti del settore Hospitality.

Attualmente la filiale Televes Enterprise Solutions LLC si occupa principalmente della copertura delle **catene alberghiere spagnole con presenza nei mercati caraibico e latinoamericano**, come Meliá, RIU, Iberostar, Barceló, Marriott, AMResorts e altri, soprattutto in Giamaica, Messico e Repubblica Dominicana ■



Misuratore di campo H30Crystal

Massima funzionalità, anche in fibra ottica



h30crystal.televes.com

La famiglia H30 continua a crescere per offrire le nuove funzionalità richieste da un mercato in costante evoluzione tecnologica. Durante la pandemia abbiamo fatto tutti affidamento sulle reti dati per rimanere in contatto, il che ha reso più urgente la necessità di disporre di reti ad alta capacità.

La **fibra ottica è la grande protagonista di questo scenario**, nonché dell'ultima novità della serie di misuratori H30: H30Crystal. Questo misuratore conserva tutte le caratteristiche dei modelli precedenti, con in più la possibilità di **misurare e analizzare segnali ottici**.

Le funzioni di potenza e attenuazione ottica contemplano misurazioni nei 3 lambda attraverso 2 opzioni: **fibra ottica normale o selettiva (con WDM)**. Inoltre, la totalità delle analisi dello spettro, delle informazioni sul canale e delle funzioni che facilitano l'interpretazione del segnale ora si applica ai segnali ottici.

Anche per quanto riguarda la misurazione dei segnali RF, H30Crystal introduce una novità: la misurazione dei parametri di un segnale di **canale di ritorno a partire da 5 MHz**, includendone anche la visualizzazione nello spettro.

Il fratello maggiore della famiglia H30 di misuratori portatili, compatti e multistandard ha molte altre proprietà:

- Personalizzazione di **diversi standard** DVB o analogici.
- Evoluzione del dispositivo con diverse opzioni, ad esempio analizzatore **Wi-Fi, IPTV, visualizzazione A/V analogico o HEVC**.
- Connettività **Wi-Fi, Bluetooth ed Ethernet**.
- Funzionalità **multischermo** per la visualizzazione e il controllo del misuratore da smartphone o altri dispositivi mobili.
- Interfaccia Web sul misuratore e sull'**App H30Suite** per la gestione di tutti i dati del dispositivo.
- Rilevamento **automatico** degli aggiornamenti **software**.
- Gamma completa di accessori e complementi.

Tutte queste proprietà sono integrate in un dispositivo maneggevole e leggero, che pesa soltanto mezzo chilo, pronto per soddisfare le esigenze **attuali e future degli installatori** ■



IDEA

Orientamento di una parabola con LNB ottico

L'orientamento di una parabola con LNB ottico può presentare diversi inconvenienti. Quello più frequente è l'assenza di un misuratore di campo con entrata a fibra ottica o, qualora questo sia presente, la mancanza nella posizione di installazione, in genere abbastanza lontana dal punto di distribuzione, di risorse come l'accesso a una sorgente di alimentazione o a una presa elettrica. Per entrambi i casi, che si verificano spesso, proponiamo due soluzioni per l'orientamento della parabola.

■ CASO 1: CON MISURATORE DI CAMPO MA SENZA INGRESSO IN FIBRA OTTICA

In questo caso è necessario che sia previamente installato il cavo coassiale di alimentazione per l'LNB ottico; utilizzando il convertitore (Art. 237003) con un attenuatore da 10 dB sull'ingresso per evitarne la saturazione, sarà possibile misurare direttamente

in R.F. e orientare la parabola servendosi di un misuratore tradizionale. Se non fosse disponibile la rete elettrica per collegare la sorgente di alimentazione (Art. 237050) per il convertitore (Art. 237003), sarà possibile utilizzare l'alimentazione a 13 V del misuratore attraverso il cavo coassiale.

■ CASO 2: CON DISPOSITIVO DI MISURAZIONE IN FIBRA OTTICA MA SENZA ALTRE RISORSE IN AGGIUNTA AL MISURATORE

Anche senza predisposizione elettrica presso il luogo di installazione della parabola, disponendo di un misuratore a F.O. è possibile orientare ugualmente l'antenna alimentando l'LNB ottico con il misuratore attraverso il cavo coassiale. In questo caso si dovrà installare un attenuatore ottico da 10 dB per evitare di saturare l'ingresso ottico del misuratore ■

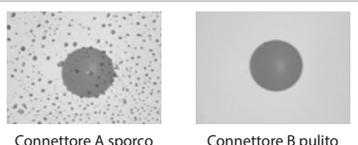


È necessario pulire i connettori ottici? Che strumenti posso utilizzare?

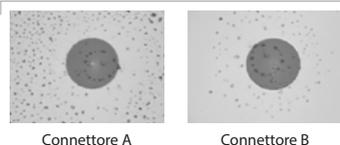
Quando si deve collegare un apparecchio ottico alla rete in fibra ottica, è **sempre necessario pulire i connettori** dei cavi patch, anche quando questi sono nuovi e appena tolti dalla confezione.

Durante la manipolazione, polvere e sporco possono depositarsi in qualsiasi punto della superficie di esposizione e provocare problemi causati dalla contaminazione dei connettori anche in installazioni che prima funzionavano perfettamente.

STATO INIZIALE



CONNESSIONE SENZA PRECEDENTE PULIZIA



Nelle immagini di esempio qui sopra vediamo un ingrandimento della superficie di esposizione di un connettore pulito e di uno sporco e di come un connettore sporco può contaminare uno pulito. La contaminazione potrebbe interessare l'intera installazione ove quest'ultima venisse collegata in più punti senza prima eseguire la pulizia ■

Per la pulizia consigliamo l'uso dei seguenti strumenti:

Kit Pulizia F.O.
(Art. 232710)Pulizia per
connettori di F.O.
(Art. 232910)

INSTALLAZIONE SPECIALE

SEA CLOUD SPIRIT



Un veliero tradizionale con le ultime tecnologie audiovisive

Il maestoso veliero a quattro alberi e lungo 110 metri è stato costruito nel 1929 e poi riconvertito in imbarcazione da crociera di lusso. Nel corso della storia, ha accolto a bordo importanti magnati e dignitari, poiché negli anni '30 e '40 svolgeva il ruolo di sede ufficiosa dell'Ambasciata degli Stati Uniti in ogni parte del mondo. Durante la Seconda guerra mondiale fu riconvertito in nave militare per le attività di vigilanza costiera.

Attualmente è stato riportato al disegno originale e recuperato come caratteristica nave passeggeri in cui la tradizione si incontra con tutti gli agi della modernità.

Televes ha avuto il privilegio di integrare le tecnologie del **sistema di intrattenimento** in tutte le cabine grazie alle soluzioni ArantiaTV applicate al **settore Hospitality** ■

Televes si concentra sul settore Hospitality ad ANGACOM DIGITAL

ANGACOM

WHERE BROADBAND MEETS CONTENT

Torna anche quest'anno, in versione completamente digitale, l'evento più importante del nostro settore, che **dall'8 al 10 giugno** vedrà la partecipazione di oltre 180 relatori e 40 tavole rotonde.

Televes impenna la sua presenza sul settore Hospitality, con uno stand digitale che illustra i **vantaggi delle infrastrutture di telecomunicazioni per hotel e ospedali** che integrano i sistemi di gestione degli edifici con i più avanzati servizi audiovisivi per gli utenti.



Il settore Hospitality è diventato **un pilastro strategico nel portafoglio di Televes**, con l'implementazione di reti in fibra ottica e wireless multiservizio ad alta velocità che prevedono l'integrazione in un'unica infrastruttura di telecomunicazioni garantita dei software PMS e BMS per la gestione alberghiera e di servizi audiovisivi avanzati per gli ospiti. **Televes ha sviluppato tecnologie per le camere degli ospiti (IPTV, TV interattiva, casting, ecc.), soluzioni di Fiber to the Room (FTTR), Wi-Fi e Digital Signage** per centinaia di hotel e ospedali di tutto il mondo ■

Vuoi sapere come le soluzioni di Televes
potenziano i servizi del settore Hospitality?



+informazioni su:

it televes.com/angacom



IGMP Snooping

Perché è importante la gestione del traffico multicast nelle reti dati con servizi IPTV?



Il protocollo **IGMP** (*Internet Group Management Protocol*) è utilizzato nelle reti che consentono il multicast per lo **scambio di informazioni tra router, switch e host** di uno stesso gruppo di trasmissione multipla.

In pratica, tutti gli host che fanno parte del gruppo informano i router o gli switch della loro appartenenza e questi, a loro volta, ne verificano periodicamente lo stato (se si trovano nel gruppo, se desiderano accedervi o se lo hanno abbandonato).

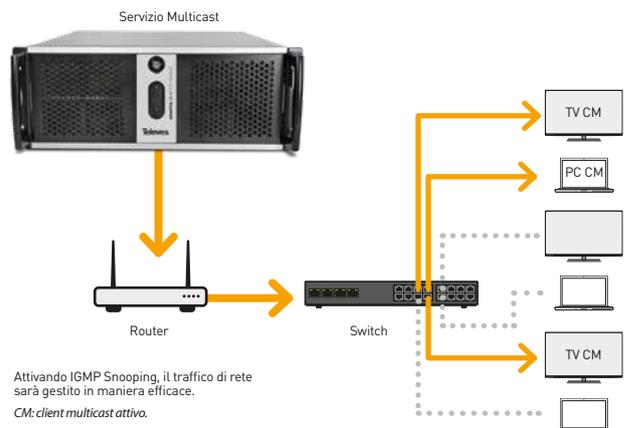
Il protocollo IGMP comprende una funzione denominata “*Snooping*” o **IGMP Snooping**, che consiste nell’osservazione della rete e nell’“ascolto” del traffico prodotto dal protocollo di rete IGMP. In questo modo i router o gli switch della rete possono “ascoltare” la trasmissione fra di essi e gli host. I router o gli switch sono così in grado di mantenere uno schema o una mappa delle connessioni che richiedono trasmissioni multicast, in modo tale che il traffico possa essere indirizzato soltanto alle porte che necessitano del traffico in questione.

Senza IGMP Snooping, il traffico multicast verrebbe indirizzato a tutti gli utenti o host della rete provocandone la saturazione.

Questa applicazione del protocollo di rete è studiata per evitare che gli host di una rete locale ricevano traffico multicast non richiesto e mette a disposizione degli switch uno strumento per scartare il traffico

multicast delle connessioni prive di un ricevitore multicast attivo (un client IGMP), facendo sì che la rete lavori in maniera più efficace e abbia un rendimento ottimale.

La funzione di IGMP Snooping è estremamente utile nelle reti in cui si lavora con applicazioni che impiegano traffico multicast con livelli di trasporto elevati, come nel caso della IPTV ■



Non perdertelo!



Gestisci i tuoi misuratori di campo con MyCloud

Il portale MyCloud ti offre un accesso senza limiti alla gestione dei tuoi misuratori MOSAIQ6. **Grazie a un'interfaccia Web molto intuitiva, accessibile da qualunque dispositivo connesso a Internet (PC, tablet, smartphone, ecc.), l'utente può gestire tutti i suoi misuratori.**

La **sincronizzazione bidirezionale** del portale con i misuratori avviene tramite il cloud di Teledes quando i dispositivi si connettono a Internet; in questo modo, configurazioni e dati sono sempre protetti. MyCloud migliora l'esperienza di lavoro individuale, rendendo possibile una gestione a distanza, facile e veloce, dei misuratori, da qualsiasi luogo e a qualunque ora. Questo strumento, inoltre, è molto utile al **lavoro di squadra**, dal momento che consente ai

colleghi di condividere configurazioni e clonare dati fra diversi misuratori.

MyCloud è in continuo sviluppo per offrire nuove funzionalità agli utenti di MOSAIQ6.

In più è gratis!

Che cosa aspetti?

Vai in <https://mycloud.televes.com>

e accedi al cloud! ■





CIES

**DISPOSITIVO DI ILLUMINAZIONE
ECOLOGICO IN POLIMERO TECNICO
INVULNERABILE IN QUALSIASI
AMBIENTE**



Comportamento eccellente, dentro e fuori:

- ✓ Efficiente e pratico in condizioni estreme
- ✓ Rispettoso dell'ambiente e della qualità del cielo notturno

100% made in Televes

lighting.televes.com



QR CODE



Televes Corporation®



www.televescorporation.com | www.televes.com

Televes®